

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа №28 г. Пензы
имени Василия Осиповича Ключевского

Областная научно-практическая конференция школьников

«Старт в науку»»

**Языковые особенности
паремиологических единиц
в речи родителей**

выполнил
Ключников Михаил Сергеевич,
учащийся 10«А» класса
МБОУ СОШ № 28 г. Пензы
имени Василия Осиповича Ключевского
Научный руководитель:
Кавкаева Ольга Викторовна,
учитель русского языка и литературы

Пенза 2020 г.

Языковые особенности паремиологических единиц в речи родителей

Введение

Взаимоотношения между родителями и детьми - вечная проблема, которая будет волновать ни одно поколение. Издавна два поколения ищут компромисс в отношениях. Решение спорных вопросов всегда находит языковое выражение в диалоге, в репликах, в монологической речи.

Поводом к нашим исследованиям послужила передача «Говорим по-русски» радиостанции «Эхо Москвы», где ведущие программы Ксения Ларина и Марина Королёва, кандидат филологических наук, обсуждали родительские выражения, которые ненавистны детям. Нам было интересно обратиться к этой проблеме и рассмотреть её с точки зрения лингвистического анализа.

Известно, что подобные изречения изучает паремиология - подраздел фразеологии, посвящённый изучению и классификации паремий — пословиц, пословичных выражений, антипословиц, поговорок, девизов, слоганов, афоризмов, загадок, примет и других изречений, основным назначением которых является краткое образное вербальное выражение традиционных ценностей и взглядов, основанных на жизненном опыте группы, народа и т. п.¹. Паремии заключают в себе законченное суждение, основанное на обобщении конкретных ситуаций, в них отражены народные убеждения, они являются логической моделью для оценочного рассуждения по различным житейским поводам, в них заключены неписанные правила поведения, живые и утраченные реалии русской национальной культуры.

По мнению известного паремиолога Пермякова Г.Л., «паремии – особые единицы и знаки языка, необходимые элементы общения людей. Эти знаки передают специфическую информацию, обозначают типичные жизненные и мысленные ситуации или отношения между теми или другими объектами».² Пермяков считает, что «существует по меньшей мере двадцать четыре типа изречений, отличающихся друг от друга своей внешней и внутренней структурой, а также характером прагматических текстовых функций»³. С точки зрения учёного, любое изречение можно отнести к паремиологическим единицам, если оно обладает следующими функциональными особенностями:

1. Большой Энциклопедический словарь, М.: Астрель, 2002

2. Пермяков Г. Л. Основы структурной паремиологии. — М.: Наука, 1988, с. 79

3. Пермяков Г. Л. Основы структурной паремиологии. — М.: Наука, 1988, с. 84

- Основная функция паремий в речевой ситуации – смыслоорганизующая.
- Паремия часто логически завершает ситуацию, служит в ней своего рода точкой. Паремия в этих случаях аксиоматична, является знаком абсолютной истины.
- Человек, произносящий паремиологическое изречение, становится в позу наставника.
- Изречение может обобщать весь смысл сказанного, превращая ситуацию в своего рода басню.
- Чаще всего паремиологическое изречение вводится в речь непосредственно, без уточняющих рассуждений.¹

Данные особенности в полной мере относятся к родительским выражениям, что представляется возможным отнести их к паремиологическим единицам.

Цели нашей работы состоят в том, чтобы выявить языковые особенности паремиологических единиц (в нашем случае - это родительские выражения), проанализировать их употребление, произвести классификацию, определить предпочтение в выражениях с точки зрения гендерных признаков.

Достижение поставленных целей требует решения **нескольких задач**:

1. Провести социологический опрос среди респондентов
2. Произвести классификацию паремиологических единиц.
3. Рассмотреть способы выражения данных единиц
4. Установить средства создания
5. Разграничить паремиологические единицы с точки зрения гендерных особенностей (мать-отец)
6. Создать словарь употребления родительских выражений, которые нравятся детям.

При решении поставленных задач нами были использованы **следующие методики**:

- анализ имеющейся литературы по проблеме;
- проведение социологического опроса;
- сравнение и анализ полученных данных;
- классификация паремиологических единиц;
- систематизация данных.

Объектом исследования являются паремиологические единицы (родительские слова и выражения), выявленные в результате опроса наших респондентов.

¹ Пермяков Г. Л. Основы структурной паремиологии. — М.: Наука, 1988, с. 88

В соответствии с обозначенными целями и задачами была сформулирована **следующая гипотеза: языковые особенности паремиологических единиц отражают гендерные признаки (мать-отец).**

Паремиологические единицы долгое время оставались за пределами специальных научных исследований. В последние десятилетия интерес к этой проблеме возрос, но до сих пор такие единицы являются одной из недостаточно изученных областей лингвистики, а именно фразеологии, так как в науке наблюдается противоречивое толкование данного явления. Наличие этих нерешенных и дискуссионных вопросов в теории паремиологии, а также необходимость проведения комплексного исследования по данной проблеме, при котором рассматриваются различные аспекты изучения единиц, определяет **актуальность темы исследования.**

Практическая значимость исследования заключается в том, что полученные результаты могут найти применение на уроках по фразеологии, культуре речи. Фактический материал может служить основой для создания паремиологического словарика «Родительские выражения».

Научная новизна работы состоит в том, что проводится сравнительный анализ употребления и средств выражения паремиологических единиц в различных аспектах. Паремиологические единицы привлекают внимание многих исследователей (Г.Л. Пермяков, Е.Н.Верещагин, В.Г. Костомаров, И.И. Петров и другие). В их работах проводится лингвокультурологический анализ таких выражений, которые отражают особенности культуры, менталитета народа.

Цель и задачи исследования определили ее композиционное построение: работа состоит из введения, трех глав, заключения, библиографии, списка использованных словарей.

Глава 1. Функции паремиологических единиц

Родительские выражения - одни из самых частотных по употреблению в разговорной речи паремий, которые произносят взрослые по отношению к своим детям. Эти выражения используются для наставления и поучения, совета и предостережения, для похвалы и критики, для обличения и осуждения, объяснения детских проступков и поступков, а также поведения подростков. Конкретные цели воздействия родительских выражений на сознание определяются непосредственными целями адресанта речевого сообщения и семантической нагрузкой самого выражения, его смысловым потенциалом.

Паремиологические единицы, выступающие в роли родительских выражений, выполняют определённые функции в соответствующих ситуациях. По мнению исследователей паремий, основная функция единиц, как и языка в целом,

коммуникативная, проявляющаяся при любых типах информации.¹ Основной аспект познавательной функции можно соотнести с поучительной функцией, выделенной Пермяковым Г.Л. По утверждению исследователя, «...все они обладают одним свойством-служить средством обучения каким-то нужным вещам».² Родительские выражения представляют собой лаконичное, ёмкое, меткое, имеющее чаще всего назидательный характер обобщение содержания изложенного. Одной из ведущих функций является эмоционально-экспрессивная, проявляющаяся в отношении к тому, о чём говорит адресант, и к той ситуации, в которой происходит действие. Всего исследователями паремий всех типов выделено семь функций (кроме названных - эстетическая, моделирующая, прогностическая, развлекательная). На наш взгляд, выделенные нами три отвечают функциональным значениям паремиологических единиц, представляющих собой родительские выражения.

Проблемами паремиологии в нашей стране занимаются многие учёные, среди них: Е. М. Верещагин, В. И. Зимин, В. Г. Костомаров, Т. Г. Никитина, Л. Б. Савенкова, З. К. Тарланов, Ф. В. Фархутдинова и др. Нас интересует практически не исследованный пласт паремий - родительские выражения. Исследования психологов показывают, что в зависимости от гендерных признаков отец и мать выстраивают по-разному свои отношения с детьми. Отцы предпочитают строить свое общение с детьми более строго, нежели матери. Попробуем рассмотреть данный вопрос на основании опроса, проведённого среди учащихся 5,9,10 классов МБОУ СОШ №28 г. Пензы имени В.О. Ключевского.

Глава 2. Сравнительный анализ ПЕ (родительских выражений) с точки зрения гендерных принадлежностей

В связи с избранной темой исследования нами был проведён социологический опрос на предмет выявления интересующих нас вопросов. Среди наших респондентов были разные возрастные группы (это школьники 11-12 лет (5 класс), учащиеся 9 классов (14-15 лет), а также ученики 10 класса (15-16 лет). Всего в опросе приняли участие 76 человек.

Нашим респондентам был предложен опубликованный список родительских выражений, который был составлен ведущей программы «Говорим по-русски» радиостанции «Эхо Москвы» Мариной Королёвой по опросам слушателей в радиоэфире.

¹Шагиахметова Л.И., Функции паремиологических единиц, Вестник Челябинского государственного университета, 2009, №10

² П Пермяков Г. Л., Паремиология русских и английских пословиц и поговорок, М.: Просвещение, 1990

Респондентам надо было отметить те выражения, которые они слышат из уст матери, отца, обоих родителей. Приводим список выражений, предложенный нашим респондентам.

Список выражений	
1. Все дети как дети, а ты ...	
2. Сколько раз повторять одно и то же?	
3. Как это прикажете понимать?	
4. Вырастешь – узнаешь.	
5. Как об стенку горох!	
6. Не умничай	
7. Сказано «нельзя» - значит, нельзя	
8. Сколько можно говорить!	
9. Тебе хоть кол на голове теши!	
10. Я ему (ей) слово – он (она) мне десять!	
11. Я тебе русским языком говорю!	
12. Заруби себе на носу!	
13. Много будешь знать – скоро состаришься!	
14. Одна нога здесь – другая там!	
15. Отстань.	
16. Ты уже взрослый(ая)	
17. Хватит бездельничать.	
18. Хоть говори, хоть нет!	
19. Как тебе не стыдно	
20. Я тебе тысячу раз говорил(а)	

Вот какие мы получили ответы:

Список выражений	Выражения, употребляемые мамой (отметьте)	Выражения, употребляемые отцом (отметьте)	Выражения, употребляемые обоими родителями (отметьте)
1. Все дети как дети, а ты ...	12	4	4
2. Сколько раз повторять одно и то же?	41	12	12
3. Как это прикажете понимать?	9	5	2
4. Вырастешь – узнаешь.	8	17	13
5. Как об стенку горох!	15	13	12
6. Не умничай!	26	19	6
7. Сказано «нельзя» - значит, нельзя.	10	6	5
8. Сколько можно говорить!	31	15	13
9. Тебе хоть кол на голове теши!	3	1	1
10. Я ему (ей) слово – он (она) мне десять!	28	10	10
11. Я тебе русским языком говорю!	24	13	12
12. Заруби себе на носу!	4	4	3
13. Много будешь знать – скоро состаришься!	9	4	4
14. Одна нога здесь – другая	22	8	6

там!			
15. Отстань.	12	9	8
16. Ты уже взрослый(ая).	24	9	9
17. Хватит бездельничать.	18	16	15
18. Хоть говори, хоть нет!	18	6	6
19. Как тебе не стыдно.	18	5	5
20. Я тебе тысячу раз говорил(а).	23	10	9

Паремиологические единицы (в нашем случае это родительские выражения) с точки зрения их структурной организации можно представить большим количеством типов. Это зависит от того, какой признак положен в основу. В данной работе речь пойдет о классификации ПЕ по составу. Из коммуникативных функций мы отмечаем повествовательные, побудительные и вопросительные предложения. Среди 20 предложенных выражений часто употребляемыми можно считать следующие:

Таблица предпочтения выражений, употребляемых матерью

	Выражения, употребляемые мамой	кол-во употреблений	%
1.	Сколько раз повторять одно и то же?	41	53,9
2.	Сколько можно говорить!	31	40,7
3.	Я ему (ей) слово – он (она) мне десять!	28	36,8
4.	Не умничай!	26	34,2
5.	Я тебе русским языком говорю!	24	31,5
6.	Ты уже взрослый(ая).	24	31,5
7.	Я тебе тысячу раз говорила.	23	30,2
8.	Одна нога здесь – другая там!	22	28,9
9.	Хватит бездельничать.	18	23,6
10.	Хоть говори, хоть нет!	18	23,6
11	Как тебе не стыдно.	18	23,6

Проанализировав данный состав выражений с точки зрения цели высказывания, мы заметили, что среди 11 выражений с большим процентом употребления на первом месте предложение вопросительное, скорее всего даже риторическое, цель употребления которого привлечь внимание собеседника, а не получить на него ответ. Большую часть списка занимают предложения повествовательные, и лишь два выражения можно отнести к побудительным, но с отрицательной оценкой (Не умничай; Хоть говори, хоть нет). Среди предложений по эмоциональной окраске безусловное большинство - с ярко выраженными эмоциями (7предложений).

Таблица предпочтения выражений, употребляемых отцом

	Выражения, употребляемые отцом	кол-во употреблений	%
1.	Не умничай!	19	25
2.	Вырастешь-узнаешь.	17	22,3
3.	Хватит бездельничать.	16	21
4.	Сколько можно говорить!	15	19,7
5.	Как об стенку горох!	13	17,1
6.	Я тебе русским языком говорю!	13	17,1
7.	Сколько раз повторять одно и то же?	12	15,7
8.	Я тебе тысячу раз говорил(а).	10	13,1
9.	Я ему (ей) слово – он (она) мне десять!	10	13,1

Обработав данные таблицы, мы видим, что сменился состав выражений, употребляемых отцом по отношению к детям по сравнению с материнскими выражениями. Заметно снижение количества употреблений в первой строчке (41-19). Выражение «Не умничай!» произносится явно иронично, обозначает «делай, как велют».¹ В Толковом словаре Ефремовой Т.Ф. значение этого выражения объясняется следующим образом: «не мудрить, не считать себя умнее других».

Второе выражение, которое, по мнению детей, чаще всего употребляют отцы: «Вырастешь – узнаешь». Мужчины считают, что детям не стоит объяснять какие-то вещи, полностью отказывают им в объяснении, да и вообще в способности ребёнка что-либо понимать. Поясним выражение, стоящее на третьем месте: «Хватит бездельничать», которое имеет значение: «ничего не делать, пребывать в безделье, в праздности». Таким образом, можем сделать вывод о том, что мужчины более категоричны в воспитательных моментах, более сдержанны в выражениях, стараются переложить груз ответственности на самого ребёнка.

По цели высказывания мужчины отдают предпочтение побудительным предложениям, а женщины повествовательным. По эмоциональной окраске, как и матери, отцы используют эмоционально насыщенные восклицательные предложения, произносящиеся с особой интонацией, чаще побудительно-восклицательной.

Нами составлен рейтинг родительских выражений в соответствии с гендерными признаками.

¹Толковый словарь русского языка, под ред. Ожегова С.И., М.: «Русский язык»,2002

Сравнительная таблица предпочтения выражений

№	Рейтинг выражений, которые употребляют матери		Рейтинг выражений, которые употребляют отцы	
	Выражение	Рейтинг	Выражение	Рейтинг
1	Сколько раз повторять одно и то же?	41	Не умничай!	19
2	Сколько можно говорить!	31	Вырастешь-узнаешь.	17
3	Я ему (ей) слово – он (она) мне десять!	28	Хватит бездельничать.	16
4	Не умничай!	26	Сколько можно говорить!	15
5	Я тебе русским языком говорю!	24	Как об стенку горох!	13
6	Ты уже взрослый(ая).	24	Я тебе русским языком говорю!	13
7	Я тебе тысячу раз говорила.	23	Сколько раз повторять одно и то же?	12
8	Одна нога здесь – другая там!	22	Я тебе тысячу раз говорил(а).	10
9	Хватит бездельничать.	18	Я ему (ей) слово – он (она) мне десять!	10
10	Хоть говори, хоть нет!	18		
11	Как тебе не стыдно.	18		

В социологическом опросе учащимся было предложено записать выражения, которые часто используют их родители, но они отсутствуют в предложенном списке, необходимо указать, кто использует выражение: мама или отец.

Таблица выражений, предложенных нашими респондентами

Выражения, употребляемые матерью		Выражения, употребляемые отцом	
Будешь плохо учиться – телефон отберу	5	Сначала хорошо учись – потом проси.	3
Ты чего так себя ведёшь?	2	Займись делом.	5
Мне за тебя стыдно	1	Иди работай!	4
Займись делом	3	Пока не закричишь на тебя, ничего не сделаешь	1
Никакой от тебя помощи	4	Особое приглашение нужно?	2
Делай уроки!	5	Не сдашь ОГЭ – на маляра пойдёшь учиться	3
У тебя мать - домработница?	3	В каком классе ты учишься?	2
Денег больше не получишь	5	У тебя свои мозги есть?	2
Я не кричу, я так разговариваю	4	Сделай так, как я сказал	2
Уроки я за тебя буду делать?	3	Больше ничего не получишь	4

Ой, какая умница!	1	Лень раньше тебя родилась	3
Меня другие дети не интересуют	3	Последнее китайское предупреждение	1
Молодец!	4	Да чего тут сложного?	1
Не исправишь оценки – не пойдешь гулять.	1	Ты мужик или кто?	
Не забудь погулять с собакой.	1	Не выпендривайся!	5
Ну, я деньги не печатаю.	2	Почему? По кочану!	
Сначала сделай уроки, а потом иди на улицу	1		
Сходи в магазин.	2		
Уроки выучил(а)?	7		
Учись хорошо!	2		
У тебя своя голова на плечах	2		
Хватит врать.	4		
Хватит по телефону болтать.	3		
Чтобы за год не было троек	2		
Что я стенке это говорю? Все мимо ушей пропускаешь.	1		
Я тебя люблю.	1		

Нами проведена классификация ПЕ по структуре. По структурно-семантическим разновидностям предложения делятся на простые и сложные.

Рассмотрим паремиологические единицы с точки зрения структуры, принимая во внимание не только список, предложенный нами учащимися, но и выражения, которые дополнили сами респонденты. Всего таких выражений мы проанализировали 37(употребляемых женщиной) и 17 (употребляемых мужчиной).

Классификация предложений по структуре					
Предложения, используемые матерью			Предложения, используемые отцом		
37			17		
простые	28	75,6%	простые	11	64,7%
сложные	9	24,4%	сложные	6	35,3%

Сравнивая структурное предпочтение, можем отметить, что в женской речи не намного преобладают простые предложения по сравнению с мужской аудиторией. Сложные предложения имеют более сложную семантику, чем простые. Соединение простых предложений в сложные обогащает их речевой смысл, а иногда преобразует и их грамматическое значение. Таким образом, как в любой разговорной речи, среди родительских выражений преобладают простые предложения. Сложные предложения не

характерны для разговорной речи, чаще других же в речи матерей употребляются бессоюзные: «Будешь плохо учиться – телефон отберу», «Не исправишь оценки – не пойдёшь гулять», «Сначала хорошо учись – потом проси».

Господствующими в женской речи являются определённо-личные предложения (таких обнаружено 15 предложений) и безличные (4 выражения) среди 26, которые предлагали респонденты. В речи отцов отмечаем также преобладание определённо-личных предложений (8 выражений). Таким образом, сделаем промежуточный вывод о том, что в таких предложениях актуализируется действие, деятель в них мыслится определённо, предложения обладают наибольшей степенью логико-синтаксической членимости.

Типическая черта, свойственная женщинам, - это включение в ход разговора тематики, которую порождает обстановка речи, действия. Матерей волнует прежде всего то, что связано с учёбой, поэтому преобладают такие слова, как «учиться», «интернет», «оценки», «уроки», «тройки». В речи отцов мы наблюдаем слова «учиться», встречающиеся несколько раз в родительских выражениях, но тематика учёбы у мужчин не конкретизируется. Отметим, что среди выражений, употребляемых матерью, частотными являются «Уроки выучил(а)?»(7), «Делай уроки!»(5), «Иди есть!»(5), а в ПЕ, произносимых отцами, события относятся на «потом»: «Сначала хорошо учись – потом проси», «Посмотрим...».

В выражениях, присущих женской речи, наблюдается гиперболизированная экспрессивность. Такой приём мы наблюдаем в выражении: «Я тебе тысячу раз говорила». В качестве выразительного средства присутствует приём антитезы в ПЕ: «Я ему (ей) слово – он (она) мне десять!», «Одна нога здесь – другая там!», «Хоть говори, хоть нет!». В мужской речи отмечается стремление к точности, конкретике: «ОГЭ», «маляр», «мужик».

Анализируя лексические особенности паремиологических единиц, мы отметили эмоционально-оценочную лексику в женской речи в сравнении со стилистически нейтральной в речи мужчин. Наблюдается преобладание конкретных имён существительных, связанных с повседневной жизнью людей, в мужской речи в отличие от женской речи, где приоритетной является школьная лексика. Женская речь изобилует изобразительно-выразительными средствами, мужчины не стремятся к яркости и выразительности в своих выражениях.

На основании вышеизложенного мы можем сделать вывод о том, что употребление и средства выражения паремиологических единиц, обозначающих родительские «обращения», зависят от гендерных признаков (мать-отец).

Глава 3. Попытка создания словарика паремиологических единиц (родительских выражений), которые хотели бы слышать дети от своих родителей

Одним из важных и коренных вопросов современной паремиологии является вопрос о научной классификации паремий, без решения которого не может развиваться сама наука. Существует в настоящее время несколько типов классификаций, предложенных Пермяковым Г.Е., - это алфавитная, лексическая или энциклопедическая (по опорным словам), генетическая (по происхождению). Однако до сих пор не существует полного академического словаря паремий различных типов. Мы предприняли попытку создать словарик паремиологических единиц (родительских выражений), которые дети хотели бы слышать от своих родителей.

1. Будешь хорошо учиться - получишь все, что хочешь. (2респондента)
2. Гуляй сколько хочешь и где хочешь. (9р.)
3. В каникулы делай, что любишь.
4. Вперед, и не сдавайся! (2р.)
5. Делай, что хочешь! (12р.)
6. Доченька!
7. Двойка так двойка.
8. Иди погуляй. (12р.)
9. Завтра контрольная, можешь не идти!
10. Каждую неделю ты обязана покупать себе новые вещи. (2р.)
11. Какая ты умница!
12. Мне все равно, кем ты выйдешь за год.
13. Молодец! (8 р.)
14. Можешь сегодня не делать уроки. (10р.)
15. Можешь в школу не ходить. (6 р.)
16. Можешь не ночевать дома!
17. Можешь покататься на машине! (4р.)
- 18 Мы тебя очень любим! (3р.)
19. Мы уезжаем, квартира в твоём распоряжении. (4 р.)
20. На тебе денег – купи, что хочешь. (6 р.)
21. Не убирайся, я сама. (3р.)
- 22 . Не огорчайся, ничего страшного (4р.)
23. Оценки не главное, главное, чтобы экзамены хорошо сдал.
24. Поспи! (2 р.)
- 25 Самый умный (3 р.)
- 26 . Сиди за компьютером, сколько хочешь! (9 р.)
27. Сколько денег тебе дать на карманные расходы? (8 р.)
28. Смотри телевизор, сколько хочешь!
29. Ты – идеальный ребенок (2 р.)
- 30 Ты, конечно, можешь делать, что хочешь, но, по-моему мнению...
31. Умница! (7 р.)
32. У тебя все выйдет! (5 р.)

33. Хочешь, я тебе компьютер починю?
34. Чтоб до вечера не возвращалась!
- 35 Я целыми днями занята, учись готовить себе еду.
36. Я горжусь тобой! (4р.)

Выводы

Исходя из результатов опроса, проведённых среди учащихся 5,9,10 классов можно отметить следующую тенденцию: учащиеся 5 класса стремятся получить больше внимания от своих родителей, старшеклассники хотят большей самостоятельности, освобождения от чрезмерной опеки, излишней нравоучительности. Как ни странно, наиболее выражено свободолюбие среди учеников 9 классов, что свидетельствует о прохождении определённых этапов взросления в промежутке от 14 до 15 лет. Незначительное количество десятиклассников предпочитают, чтобы родители больше молчали, нежели высказывали бы мнение по поводу поведения своих детей.

Подводя итоги проведённого исследования с точки зрения языковых особенностей родительских выражений, мы можем сформулировать следующие выводы, которые являются **результатом отдельных, первоначальных наблюдений, требующих дальнейшей разработки:**

- Родительские выражения являются объектом изучения паремиологии - раздела фразеологии и социолингвистики;
- Родительские выражения - одни из самых частотных по употреблению в разговорной речи паремий, которые произносят взрослые по отношению к своим детям;
- Употребление ПЕ (родительских выражений) зависит от гендерных особенностей;
- В женской речи значительное место занимают повествовательные предложения, мужчины(отцы) предпочтение отдают побудительным предложениям;
- По эмоциональной окраске в родительских выражениях, независимо от пола, используются восклицательные предложения, в речи отцов преобладают предложения с побудительно-восклицательной интонацией;
- По структуре родительские изречения представляют собой простые предложения, в речи матерей отмечаются бессоюзные предложения;
- Господствующими в женской и мужской речи являются определённо-личные предложения, где актуализируется действие;
- В речи матерей конкретизируется тематика учёбы, в речи отцов такой конкретики не наблюдается;

- Женской речи (родительским выражениям) присуща выразительность и образность, а мужской речи точность и конкретика.

Заключение

В рамках данной работы рассматривались вопросы зависимости употребления родительских «обращений» от гендерных принадлежностей (отец-мать). Таким образом, выдвинутая нами гипотеза нашла своё подтверждение с отдельными уточнениями и конкретизацией.

Значение работы состоит в следующем:

1. Ознакомление с результатами работы помогут преподавателям в курсе изучения фразеологии.
2. Исследования будут интересны не только учащимся, интересующимся лингвистикой, а также послужат материалом для размышления родителям.

Исследования по данной проблематике могут найти продолжение. Объектом исследования на предмет сравнения могут стать русские родительские выражения и выражения, употребляемые англоязычными родителями.

Журналист, культуролог Наталья Александровна Конрадова, научный сотрудник Российского института культурологии, автор ряда статей по вопросам воспитания, опубликовала на сайте электронного журнала «Сноб» блог «Альфа-Мама» Дженифер Хоуци, где публикует «9 фраз, которые я никогда не скажу своим детям», это английские родительские штампы, которые в чём-то совпадают с русскими родительскими выражениями. Приводим этот список.

1. Считаю до трех...
2. Пошли, или я уйду без тебя.
3. Если мне придется еще хоть раз повторить...
4. Потому что я мама.
5. Ну и где ты его оставил?
6. Еще три кусочка, и можно будет выйти из-за стола.
7. Мне не нравится подобное отношение, юная леди!
8. Что здесь за свинарник!
9. Какое волшебное слово надо сказать?¹

¹. Конрадова Н.А. <http://www.snob.ru/>

Использованная литература

1. Алефиренко Н.Ф., Семенов Н.Н., Фразеология и паремиология, М.: «Флинта», 2005
2. Большой Энциклопедический словарь, М.: Астрель, 2002
3. Бутько Ю. В. Ассоциативный контекст и его реализация в новых поговорках // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. № 6. 2008. Челябинск: Изд-во ЧГПУ, 2008. С. 146-158.
4. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура, М.: Русский язык, 1996
5. Земская Е. А., Китайгородская М. А., Розанова Н. Н. Особенности мужской и женской речи // Русский язык в его функционировании / Под ред. Е. А. Земской и Д. Н. Шмелева. М., 1993. Пермяков Г. Л. Основы структурной паремиологии. — М.: Наука, 1988
6. Кирилина А.Л., Лингвистические гендерные исследования, М.: Наука, 2004
7. Конрадова Н.А. <http://www.snob.ru/>
8. Пермяков Г. Л., Паремиология русских и английских пословиц и поговорок, М.: Просвещение, 1990
9. Толковый словарь русского языка, под ред. Ожегова С.И., М.: «Русский язык», 2002
10. Шагиахметова Л.И., Функции паремиологических единиц, Вестник Челябинского государственного университета, 2009, №10
11. Шведова Н.Ю. Особенности синтаксиса, М.: Изд-во МГУ, 1997